

Emil & Moritz

SALATE SALAD

- | | | | |
|--|-------------|--|-------------|
| Emils Salatschüssel ^{3, 11, 28} | 4,90 | Moritz kleiner Salat ^{11, 16, 26} | 3,90 |
| Buntes Gemüse an Eisbergsalat
mit geriebenem Schafskäse
<i>Mixed vegetables on iceberg salad with sheep cheese</i> | | von Blattsalaten und buntem Gemüse
<i>Mixed vegetables on iceberg salad</i> | |
| Bunte Salatschüssel ^{2, 16, 26, 28} | 8,90 | Omas Eiersalat ^{2, 3, 20, 21} | 4,50 |
| mit gebratenen Putenbruststreifen und Parmesan
<i>Mixed salad with fried turkey breast and Parmesan</i> | | dazu Butter und hausbackenes Brot
<i>Egg salad with butter and fresh farmer's bread</i> | |

SUPPEN & EINTÖPFE SOUPS AND STEWS

- | | | | |
|---|-------------|---|-------------|
| Kohl & Hack ^{11, 28, 29} | 3,90 | Kartoffelsuppe ^{11, 21, 28} | 4,10 |
| Pikante Suppe von Spitzkohl und Hackfleisch
mit Lauch und Appenzeller
<i>well-seasoned soup of pointed cabbage and ground
meat with leek and Appenzeller cheese</i> | | mit gebratener Blutwurst, Speck, Schalotten,
Gemüse
<i>Potato soup with fried bacon, shallots, vegetables
and fried black pudding</i> | |
| Lachs & Spinat ^{11, 25, 28} | 4,50 | Soljanka ^{11, 16, 21, 28, 29} | 4,50 |
| Lachscremesuppe mit Spinat
<i>salmon cream soup with spinach</i> | | mit Gemüse, Pilzen, Schmand und Brot
<i>with vegetables, mushrooms, sour cream and bread</i> | |

GEFÜLLTE BROTTASCHEN FILLED TOASTED RYE ROLLS

- | | | | |
|---|-------------|--|-------------|
| Pulled Pork ^{1, 2, 3, 11, 15, 16, 21, 28} | 8,90 | Gegrillter Lachs ^{1, 2, 3, 11, 15, 16, 20,
21, 24, 25, 28, 30} | 9,90 |
| 6 Stunden gegarte Schweineschulter
mit BBQ-Sauce und Krautsalat
<i>Slow cooked pork shoulder (6h) with BBQ sauce and
coleslaw</i> | | Wasabi-Mayonnaise & Gurkensalat
<i>Wasabi mayonnaise & cucumber salad</i> | |

Emil & Moritz

MINIMAHLS & VORSPEISEN STARTERS AND ENTREES

- Antipasti Mix** ^{3, 11, 15, 28} **6,80**
Eingelegtes und gegrilltes Gemüse
mit mariniertem Ziegenkäse
*pickled and grilled vegetables
with marinated goat cheese*
- Currywurst XXL** <sup>1, 2, 3, 4, 11, 15, 16, 21,
24, 26, 32</sup> **4,90**
Große Currywurst und Pommes Rot-Weiß
Sausage in curry sauce and French fries
- 2 Bouletten** ^{2, 3, 11, 15, 16, 28, 29} **7,50**
vom Kalb & Schwein mit Kartoffel-Gurkensalat
*2 Meatballs of veal and pork with
potato-cucumber salad*
- 3 Fettbemmen** ^{11, 20, 23, 29} **3,90**
vom hausbackenem Brot, dazu saure Gurken
*three large slices of bread with dripping and sour
cucumbers*
- Karli** ^{1, 2, 3, 4, 11, 20, 28, 29} **3,90**
Karlsbader Schnitte – Toast mit Kochschinken
und Käse überbacken
Baked Toast with ham and cheese
- Warmes Eckchen** ^{2, 3, 11, 20, 21, 30} **7,90**
Dicke Scheibe vom Schweinebraten auf Bauernbrot
mit Bratensoße und Krautsalat
*A thick slice of roasted pork served on farmer's bread
with gravy and coleslaw*
- Omas Würzfleisch** ^{1, 2, 16, 20, 21, 25, 26, 30} **4,80**
überbacken mit würzigem Käse, dazu Toast-Ecken
Spiced meat backed with cheese, served with toast
- Brotzeit-Brett**
Eine Auswahl unserer leckeren Brote
dazu Schinken- und Wurst und Rohmilchkäse
*selection of our tasty breads with bacon, ham, sliced
sausage and raw milk cheese*
für 1 Person **7,90**
für 2 Personen **14,50**

FISCH FISH

- Seelachs
Ratatouille** ^{11, 21, 24, 25, 28, 32} **11,90**
in Sesamraute mit Kräuterris
Saithe in sesame with ratatouille vegetables and rice
- Matjes** ^{1, 2, 3, 4, 11, 15, 16, 21, 25, 28, 30} **8,90**
mit Remoulade und Bratkartoffeln
Young herring with sour cream and fried potatoes
- Seelachs
in Tomatensoße** ^{3, 11, 16, 20, 21, 25, 29} **8,90**
mit Bratkartoffeln oder Reis
Saithe in tomato with fried potatoes or rice
- Lachssteak** ^{12, 25, 28} **12,90**
auf Blattspinat und Rosmarinkartoffeln
Salmon steak with spinach and potatoes

Emil & Moritz

HAUPTGERICHTE

MAIN COURSES

- Senf Eier** ^{1, 2, 3, 4, 20, 21, 26, 28, 32} **5,90**
2 gekochte Eier in Senfsoße
dazu Petersilienkartoffeln
2 boiled eggs in mustard sauce with potatoes
- Rühreier** ^{11, 16, 28, 32} **7,70**
mit sahnigem Gurkensalat und Salzkartoffeln
with creamy cucumber salad and boiled potatoes
- Spirelli mit Wurstgulasch** ^{1, 2, 3, 4, 11, 15, 16, 28} **8,60**
gebratene Jagdwurstscheiben in Tomatensoße
mit Spirelli-Nudeln und geriebenem Käse
fried slices of sausage in tomato sauce with pasta and grated cheese
- Rostbrätl** ^{24, 26} **9,90**
Gegrilltes Schweinekammsteak mit gedünsteten
Zwiebeln und Bratkartoffeln
Grilled pork steak with steamed onions and fried potatoes
- 1/2 Broiler** ^{1, 2, 3, 4, 11, 15, 16, 29} **8,60**
Saftig goldbraun gegrilltes halbes Hähnchen,
dazu Pommes oder Kartoffelsalat
Half grilled chicken with chips or potato salad
- Rinderroulade** ^{1, 2, 3, 4, 11, 16, 20, 21, 26, 29} **12,90**
mit Gurke, Zwiebel und Speck gefüllt,
dazu Klöße und Apfelrotkohl
Beef olive filled with cucumber, onions and bacon, served with red apple-cabbage and dumplings
- Steak au four** ^{1, 2, 3, 4, 11, 20, 21, 28} **13,90**
mit Würzfleisch und Käse überbackenes
Schweinerückensteak, dazu Bratkartoffeln oder
Pommes und Krautsalat
Steak of pork overbaked with spiced meat and cheese, served with fried potatoes or french fries and coleslaw
- Schweinebraten** ^{3, 16, 20, 21, 26, 29} **10,90**
mit Sauerkraut und Petersilienkartoffeln
Roasted pork served with sauerkraut and parsley potatoes
- Königsberger Klopse** ^{1, 2, 3, 4, 11, 15, 16, 20, 21, 28, 32} **8,90**
gekochte Hackfleischbällchen in cremiger
Kapernsoße, dazu Salzkartoffeln
Cooked meatballs in caper sauce, served with boiled potatoes
- Original Grützwurst** ^{1, 2, 3, 4, 11, 15, 16, 20, 21, 29} **6,90**
mit Kesselkraut und Salzkartoffeln
Black pudding with sauerkraut and boiled potatoes
- Rumpsteak** ^{3, 11, 15, 16, 28} **14,90**
mit Café-de-Paris-Butter überbacken,
dazu ein kleiner Salat und Pommes
gratinated with Café-de-Paris butter and a small salad

Emil & Moritz

SCHNITZEL / ESCALOPES



KALB/VEAL

SCHWEIN/PORK

PUTE/TURKEY

Jäger Art ^{1, 2, 3, 4, 11, 15, 20, 28, 29, 32}	13,90	8,90	9,90
Rahmchampignons und Bratkartoffeln <i>with mushrooms and fried potatoes</i>			
Ungarisch ^{1, 2, 3, 4, 11, 15, 16, 20, 28, 29, 32}	13,70	8,70	9,70
mit hausgemachtem Letscho und Pommes Frites <i>with homemade letcho and French fries</i>			
Italienisch ^{11, 15, 16, 28}	14,90	9,90	10,90
überbacken mit feinem Mozzarella, dazu gemischter Salat und Pommes Frites <i>gratinated with mozzarella, mixed salad and French fries</i>			
Au four ^{1, 2, 3, 4, 11, 15, 24, 21, 28, 29, 32}	15,90	11,90	12,90
mit Würzfleisch überbacken, Erbsen, Sauce Hollandaise und Pommes Frites <i>baked with spiced meat, peas, Hollandaise sauce and French fries</i>			
Zwiebelchen ^{11, 29, 32}	12,90	8,90	9,90
mit gedünsteten Zwiebeln und Bratkartoffeln <i>with steamed onions and fried potatoes</i>			
Napoli ^{11, 15, 16, 21, 28, 32}	12,90	8,90	9,90
mit hausgemachter Tomaten-Basilikum-Sauce und Pasta <i>with homemade tomato-basil sauce and pasta</i>			
Hamburg ^{11, 15, 28, 29, 32}	13,90	9,90	10,90
mit 2 Spiegeleiern obenauf, dazu hausgemachten Kartoffelsalat <i>with 2 eggs sunny side up, served with homemade potato salad</i>			
Griechisch ^{11, 15, 16, 28, 29, 32}	13,90	9,90	10,90
mit Schafskäse überbacken, dazu Kräuter-Knoblauch-Dip und Pommes Frites <i>Gratinated with sheep's cheese, with herb-garlic dip and French fries</i>			
Calabrese ^{11, 15, 28, 32}	12,90	8,90	9,90
mit Mozzarella und Tomaten überbacken, dazu Pommes Frites <i>gratinated with mozzarella and tomatoes, with French fries</i>			

SÜSSES SWEETS

Gebackene Zwetschgen ^{1, 2, 3, 4, 11, 20, 28} **5,90**
mit Butterstreusel und Vanilleeis
Baked Plums with crumbs and vanilla ice cream

Schoko-Mousse ^{1, 2, 3, 4, 11, 15, 16, 28} **6,90**
mit pochierter Williams-Birne
dark chocolate mousse with poached Williams pear

Frischkäsecreme ^{3, 11, 28, 29, 32} **5,90**
mit Rotweinkirschen
cream cheese with red wine cherries

BRAUFACTUM CRAFT BIERE BRAUFACTUM CRAFT BEER

THE BRALE *0,355 Liter Flasche* **4,90**
Brown Ale
„Mosaic“ aus Hopfen und Malz – Unsere Neuinterpretation der bewegten Bierstilgeschichte des Brown Ales führt zu einem weichen Bier mit dunkler Farbe, das mehr Hopfenaroma und stärkere Malznoten aufweist. Hierzu werden Karamellmalze mit einer neuen amerikanischen (Mosaic) und einer traditionellen britischen Hopfensorte (East Kent Golding) kombiniert, deren Aromen durch unsere spezielle Kalthopfungstechnik besonders zur Geltung kommen. Die Zugabe von Mosaic, einer 2012 erstmals zugelassenen Sorte, bringt außergewöhnlich fruchtige und würzige Hopfenaromen ein. Ein Bierstil der so bisher in Deutschland noch nicht gebraut wurde.

PALOR *0,355 Liter Flasche* **4,90**
Pale Ale
Die Besonderheit des vanillefarbenen Palor liegt in einer noch nie zuvor verwendeten Hopfensorte mit dem Namen Polaris. Diese neue Hopfensorte und der Edelhopfen Cascade veredeln Palor zu einem ganz besonderen Genuss.

PROGUSTA *0,355 Liter Flasche* **4,90**
India Pale Ale
Progusta betont die Charakteristik der verwendeten Hopfensorten. Die Bitternote ist genau auf diese abgestimmt. Als Hopfensorten für das Hopfenaroma wurde die amerikanische Sorte Citra und die deutsche Sorte Hallertauer Mittelfrüh verwendet. Zwei Sorten, die sich ideal ergänzen. Die nach der Gärung verbleibende Restsüße korrespondiert toll mit der Bitternote.

Emil & Mokitz

DEUTSCHES BIER

FRISCH GEZAPFT 0,3l 0,5l

Ur-Krostitzer	2,70	3,90
<i>Pils²⁰ oder Schwarzbier²⁰</i>		
Erdinger Hefe hell	2,90	4,20
Radler^{23,20}	2,70	3,90
Diesel²⁰	2,70	3,90

FLASCHENBIERE 0,5l

Erdinger Hefe²⁰	3,90
<i>dunkel, alkoholfrei oder kristall</i>	
	0,33l

Clausthaler alkoholfrei²⁰	3,00
Desperados^{16,20}	3,50
Corona²⁰	3,50
Schöfferhofer²⁰	3,00
<i>Grapefruit, Kaktusfeige oder Zitrone</i>	
Heineken²⁰	3,20
Guinness²⁰	3,80
Berliner Weiße²⁰	3,20
<i>mit Waldmeister oder Himbeere¹</i>	
Maisel's Pale Ale²⁰	3,50

HEIßGETRÄNKE

Tee⁹	2,50
Heiße Zitrone	1,90
Heiße Schokolade	3,00
Kaffee⁹	2,00
Großer Kaffee⁹	3,70
Espresso⁹	2,50
Doppelter Espresso⁹	3,50
Cappuccino mit Milch²⁰	2,50
Milchkaffee²⁰	2,50
Latte Macchiato²⁰	3,00
Latte Macchiato flavo²⁰	3,00
<i>Sorten: Karamell, Schokolade, Praline-Nuss</i>	

FRUCHTIG & SPRITZIG

ALKOHOLFREIES 0,25l 0,75l

Mineralwasser	1,90	4,90
<i>classic oder still</i>		
	0,2l	0,4l
Pepsi Cola^{1,2,3,9,11,16}	2,10	4,00
Pepsi Cola light^{1,2,3,9,11,16}	2,10	4,00
7 Up^{1,2,3,9,11,16}	2,10	4,00
Spezi^{1,2,3,9,11,16}	2,10	4,00
Tonic^{1,2,3,9,11,16}	2,30	4,00
Bitter Lemon^{1,2,3,9,11,16}	2,30	4,00
Ginger Ale^{1,2,3,9,11,16}	2,30	4,00
Fassbrause^{1,11,16}	1,70	3,20
<i>Himbeere oder Waldmeister</i>		
Saftschorle¹¹	2,00	3,50
Säfte & Nektare¹¹	2,30	4,00
<i>Sorten: Apfel, Orange, Banane, Kirsche, Erdbeere, Grapefruit, Ananas, Mango, Maracuja, Tomat</i>		

Flaschen & Dosen

Red Bull^{1,2,3,16}	0,25l	3,00
Bionade^{11,20}	0,33l	2,50
<i>Sorten: Ingwer-Orange oder Holunder</i>		
Club Mate	0,33l	3,00
Fritz Cola	0,25l	2,00
Fritz Limon	0,25l	2,00
<i>Sorten: Melonenbrause od. Rhabarberschorle BIO</i>		

SEKT & MIXGETRÄNKE

Rotkäppchen Sekt²⁰	<i>Piccolo</i>	5,50
Rotkäppchen Sekt²⁰	0,75l	18,50
Prosecco²⁰	0,1l	3,50
Hugo²⁰		5,50
Aperol Sprizz		5,50
<i>Aperol, Prosecco, Crushed Ice, Soda</i>		
Gin Tonic		6,00
Jack Daniels & Cola		6,00
Energy & Vodka		7,00

WEINE

0,2l

Mehr Auswahl? Fragen Sie nach unserer Weinkarte!

Weißwein

Hochdoerffer Grauburgunder	3,90
Vinho Verde	4,10
Freyburger Weisswein²⁰	4,50
Weissweinschorle²⁰	4,20

Rotwein

Rioja Faustino²⁰	4,50
Dornfelder + Merlot Bender²⁰	4,40
Nero d' Avola Sicilia²⁰	4,50

Roséwein

Veranza Rosado²⁰	4,50
------------------------------------	-------------

SPIRITUOSEN

2cl

Averna	2,20
Ramazotti	2,20
Baileys Irish Cream^{1,25}	2,50
Campari	2,00
Malteser Aquavit	2,20
Jim Beam	3,00
Jack Daniels	3,00
Bacardi	2,00
Tequila	2,50
Wodka	2,20
Gin	2,00
Glenfiddich Malt 12 Jahre	3,80
Osborne Veterano	2,50
Hennessy V.S.O.P.	3,70
Echter Leipziger Anis	2,50
Leipziger Kräutler Wilhelm	2,50
Berliner Luft (klarer Pfeffer)	2,00
Berliner Persico (Sauerkirschlikör)	2,00
Fischer & Bunge Brände	2,60
<i>Brotschnaps, Obstler, Williams Birne</i>	